



Nuestra Señora de Lujan

# CHURRINCHE

PETTIROSSO

*Anche il passero trova la casa, presso i tuoi altari, Signore... (Sl 84, 4)*



Santa Isabel de Hungría

Bollettino della Missione della Diocesi di Lodi in Uruguay  
Parroquia Nuestra Señora de Lujan y Santa Isabel de Hungría – Cardona (Dpto. Soriano)  
Parroquia Santísima Trinidad – Nueva Helvecia (Dpto. Colonia)  
Anno I – numero 6: 1° ottobre 2012 *Santa Teresa di Gesù bambino, patrona della Missione.*

## Novità...



Lo scorso 14 dicembre 2011 il vescovo Carlo Maria di Mercedes ci aveva chiesto di aiutare un po' la parrocchia di Nueva Helvecia che si trova a 57 km da Cardona e che da ormai 2 anni non aveva un sacerdote incaricato. L'incarico consisteva nel celebrare le Sante Messe della domenica mattina. Ora dopo quasi dieci mesi della nostra presenza in Uruguay questa richiesta si è fatta più forte... ci hanno chiesto di incaricarci totalmente di questa parrocchia visto che per un tempo, la Diocesi non riesce a inviare nessun sacerdote locale...consultata la nostra diocesi di Lodi, salvaguardando il lavoro pastorale nella parrocchia di Cardona, la vita comunitaria di noi sacerdoti e spinti dal fatto

che siamo qui per aiutare questa Chiesa Diocesana uruguayana, abbiamo accettato questo nuovo incarico. Lo scorso 12 settembre sono stato pertanto nominato Parroco anche della parrocchia di Nuova Helvecia ed ho iniziato così il mio ministero in questa nuova parrocchia.... Quindi adesso siamo organizzati così: il fine settimana vado nella parrocchia di Nueva Helvecia mentre don Marco si occupa di Cardona... Dal pranzo di domenica ci si ritrova insieme in Cardona e si condivide il resto della settimana. Tutto questo in attesa di completare la comunità sacerdotale con l'arrivo a gennaio di don Federico di Crema che servirà direttamente la diocesi vicina di San José vivendo però con noi qui a Cardona... I vescovi e i sacerdoti locali apprezzano molto quello che stiamo facendo e guardano con stima la scelta della vita comunitaria... ringraziando il Signore per i doni che ci da, vi chiedo una piccola preghiera.

*Un abrazo grande para todos ustedes, queridos hermanos y que Dios les bendiga siempre... ¡hasta pronto!*

**Padre Giancarlo**

## Racconti...

*Due esperienze diverse ma ricchissime vorremmo un po' raccontarvi.... dal 9 al 17 luglio scorso abbiamo vissuto con i giovani un campo missionario in Argentina nella provincia del Chaco. Lo scorso 1° e 2 settembre si è celebrata la Giornata Nazionale dei Giovani nella città di Maldonado... Vi raccontiamo queste due esperienze così come le abbiamo riassunte per tutta la comunità.*

*Ciao! Semplicemente ciao! Difficile trovare parole molto serie, tenderò di disegnare... come un pittore...* Inizio così con una frase di una delle molte canzoni che accompagnarono i 2.340 km percorsi per andare e tornare dal Chaco per vivere con i giovani la missione... a dir la verità non disegno molto bene però mi piace usare i colori... per questo intorno ai colori riassumo la esperienza dei giovani in Chaco. **Rosso:** è il colore del fuoco acceso tutte le mattine per preparare la colazione per tutti... mantenuto acceso tutta la giornata per cucinare e scaldare l'acqua per il mate dolce e amaro, uruguayo con yerba argentina preparato da un Italiano... "sacramento" della nostra amicizia e fraternità tra di noi e con il popolo di Dio che abbiamo incontrato... **Arancio:** colore del vestito di Cynthia nel giorno del suo 18° compleanno condiviso con noi e con i più poveri... "segno di contraddizione" che evangelizza l'offerta di alcuni giovani delle loro vacanze, della loro forza, delle loro energie per il bene degli altri...

**Giallo:** colore della terra secca del Chaco, una terra che manca di buona acqua, problema per uomini, animali e piante uniti nella solidarietà della creazione di Dio... **Verde:** come la yerba del mate, come l'erba e le foglie che sbocciano nonostante tutto per essere segno di speranza in questa terra difficile... **Azzurro:** come il cielo di America "un mare capovolto...", come la bandiera di Argentina, come il manto della Vergine di Itatí (patrona del Chaco) molto amata da tutti, come il braccialetto che ci siamo regalati per ricordare questa settimana di amicizia, come l'acqua del Battesimo che abbiamo ricordato con i bambini al fine di non dimenticare che è questo che ci fa tutti fratelli... **Indaco** (dal latino *indicus*: de la India) come le persone che abbiamo incontrato che è meglio chiamare aborigeni, che hanno una fede che suscita invidia, sanno ripetere frasi del Vangelo a memoria e ti lasciano una speranza che spinge... **Violetto** come il desiderio di tornare altre volte e nello stesso tempo saper essere missionari là dove viviamo e vivremo... Uniti tra loro i colori dell'arcobaleno formano il bianco... **Bianco** come l'interno del pane... il pane casero che ci offivano le famiglie che incontravamo nel cammino, il pane della Messa sacramento di Gesù, sua presenza nel condividere che anche noi un po' abbiamo vissuto... Mancherebbe il **trasparente...** Colore delle lacrime che scesero nel vedere molta povertà arricchita di grande umanità... lacrime che caddero leggendo là il Vangelo o le riflessioni su san Alberto Hurtado nostro compagno nella preghiera e nella riflessione. A lui lascio la ultima parola: *Che tutte le creature siano trasparenti e mi lascino sempre vedere Dio e l'Eternità.*

Dal trisettimanale *El centenario* periodico delle città di Cardona e Florencio Sanchez del 22 luglio 2012.





*Allegria di incontri e amici, la FEDE che cresce in compagnia...* Inizio con queste parole dell'inno della 34° Giornata Nazionale della Gioventù che si è svolta in Maldonado lo scorso 1° e 2 settembre... Un po' di cronaca... siamo partiti in 19 (8 di Santa Catalina, 8 di Cardona, 3 di Ismael Cortinas)... 4,15 alla mattina del sabato incontro in Santa Catalina per accompagnare i ragazzi da lá a Cardona... 5,00 bus insieme con la parrocchia di Ombúes la Valle... 6,00 in Colonia Valdense incontro dei tre bus di tutta la diocesi di Mercedes diretti a Maldonado... 11,30 arrivo, iscrizione y costruzione delle tende... pranzo insieme e viaggio allo stadio dove inizia la festa, la preghiera, la riflessione fino alla 1,00 della domenica quando torniamo alle tende per un riposo molto breve. Breve perché alla mattina ci aspetta la spiaggia... per una volta persino la spiaggia é luogo di preghiera e di incontro con Cristo... e un'altra volta camminando fino allo stadio per la Messa e la festa finale... Quanti incontri, parole, immagini si sono succeduti nei nostri occhi, orecchie, nei nostri cuori in solo poche ore! Soprattutto impattavano i visi... Visi di giovani di altri luoghi del paese, visi degli animatori che ci hanno ripetuto il nome di Gesù, visi dei sacerdoti incontrati nella Riconciliazione, visi dei vescovi che animarono, confessarono, celebrarono la Messa solenne, piú solenne perché eravamo in 4.000... Viso di Gesù, dipinto nello sfondo del palco, nei cartelli, nei libretti, nelle magliette... Gesù che ci invita a incontrarlo... Un'altra volta l'eterno giovane ci ha riempito di Lui... il suo volto, la sua parola, il suo perdono, la sua amicizia, la sua presenza nel silenzio, nella parola, nel canto, nella allegria, nel ricordo dei giovani che soffrono ha riempito la nostra anima, i nostri desideri, le nostre speranze... Grazie! Grazie a Gesù che ci ha aspettato in Maldonado, grazie a chi organizzò questo evento di fede... grazie ai 4.000 amici di tutto l'Uruguay che contro stanchezza, lunghi viaggi, difficoltà si riunirono, grazie ai 19 di Cardona, Santa Catalina, Ismael Cortinas uniti nell'amicizia cristiana... grazie... La diocesi di Maldonado comprende il departamento di Rocha che é il confine con il Brasile... l'anno prossimo ci aspetta Rio de Janeiro con la Giornata Mondiale della Gioventù... speriamo si avveri il coro che i giovani intonarono alla fine della Messa: *nos vamos hasta Rio...* (andiamo fino a Rio). Un ultimo ricordo non posso tralasciare... un coro semplice però sorprendente: *lo dice el Papa, lo dicen los Obispos, la juventud es lo mejor que quiere Cristo...* (lo dice il Papa, lo dicono i Vescovi, la gioventù é il meglio che ama Cristo...). Davvero la nostra fede é cresciuta in compagnia e allegria.

Dal trisettimanale *El centenario* periodico delle città di Cardona e Florencio Sanchez del 8 settembre 2012.

### *Sapienza del popolo Uruguayo.*

*Nella parrocchia di Cardona da piú di 40 anni lavorano le Suore di Gesù Maria, un istituto nato in Francia negli anni del terrore rivoluzionario e arrivato in Argentina proprio 100 anni fa. Carolina é la piú giovane della comunità e con questa poesia ha riassunto l'esperienza che abbiamo vissuto in Chaco con i ragazzi.*

Asoma Tu Persona, asoma el Reino.  
En el mirar todo devela tu Presencia,  
la mañana que despierta al trabajo,  
el camino que se vuelve casa, mate y encuentro,  
el viento viajero que recorre cada rancho,  
el mismo viento que pasa por todos y nos hermana.  
Asoma tu Persona, asoma el Reino.  
En el mirar todo devela tu Presencia,  
rostros que llevan grabados tu sol,  
miradas mojadas que muestran sus vidas,  
manos rajadas de tanto meterlas en el día,  
sonrisas agradecidas por el amor que llega.  
Asoma tu Persona, asoma el Reino.  
En el mirar todo devela tu presencia,  
las palabras tejidas entre mate y mate,  
la fraternidad que nace por tener el corazón de carne,  
el silencio de la noche que hace escuchar lo que más somos,  
el monte que guarda la leña que trae el calor que reúne.  
Asoma tu persona, asoma tu reino.  
En el mirar todo devela tu presencia,  
la comunión en el abrazo y la lágrima,  
el andar con nuestra pobreza enriquecida,  
el sentirnos hermanos descubriéndonos hijos amados.  
Y en todo esto tan humano...  
Asoma tu Persona, asoma el Reino... en el mirar todo devela tu Presencia.

Carolina

Apri la tua Persona, apri il Regno.  
Guardando tutto rivela la tua Presenza,  
il mattino che sveglia per il lavoro,  
il cammino che ritorna a casa, mate e incontro,  
il vento passeggero che attraversa ogni casa,  
lo stesso vento che accarezza tutti e ci affratella.  
Apri la tua Persona, apri il Regno.  
Guardando tutto rivela la tua Presenza,  
volti che tengono inciso il tuo sole,  
sguardi commossi che mostrano le loro vite,  
mani ferite per il tanto usarle nel giorno,  
sorrisi grati per l'amore che arriva.  
Apri la tua Persona, apri il Regno.  
Guardando tutto rivela la tua presenza,  
le parole pronunciate tra mate e mate,  
la fraternità che nasce per sostenere il cuore di carne,  
il silenzio della notte che ci fa ascoltare quello che siamo,  
il bosco che nasconde legna per il tepore che ci riunisce.  
Apri la tua Persona, apri il Regno.  
Guardando tutto rivela la tua presenza,  
la comunione dell'abbraccio e il pianto,  
l'andare con la nostra povertà arricchita,  
il sentirci fratelli scoprendoci figli amati.  
E in tutto questo tanto umano...  
Apri la tua persona, apri il Regno... guardando tutto rivela la tua Presenza.

Carolina

### *Immagini di... Chiesa*



Immagine di Santa Teresa di Gesù Bambino e del Volto Santo, *patrona della missione*, nella Casa Parrocchiale di Cardona.

**Chiediamo a tutti una preghiera in questo mese missionario.  
Con cristiana Amicizia**

*Padre Giancarlo e padre Marco*